

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B**                      **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2020/1429,**  
**annettu 7 päivänä lokakuuta 2020,**  
**toimenpiteiden vahvistamisesta kestäviä rautatiemarkkinoita varten covid-19:n leviämisen johdosta**  
**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**  
**(EUVL L 333, 12.10.2020, s. 1)**

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

|                    |                                                                               | virallinen lehti |      |            |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------|------|------------|
|                    |                                                                               | N:o              | sivu | päivämäärä |
| ► <b><u>M1</u></b> | Komission delegoitu asetus (EU) 2020/2180, annettu 18 päivänä joulukuuta 2020 | L 433            | 37   | 22.12.2020 |
| ► <b><u>M2</u></b> | Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1061, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2021  | L 229            | 1    | 29.6.2021  |



**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU)  
2020/1429,**

**annettu 7 päivänä lokakuuta 2020,**

**toimenpiteiden vahvistamisesta kestäviä rautatiemarkkinoita varten  
covid-19:n leviämisen johdosta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**



*1 artikla*

Tässä asetuksessa vahvistetaan väliaikaiset säännöt, jotka koskevat direktiivin 2012/34/EU IV luvussa säädettyjen rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimistä. Sitä sovelletaan mainitun direktiivin soveltamisalaan kuuluvaan rautateiden infrastruktuurin käyttöön kotimaisessa ja kansainvälisessä rautatieliikenteessä 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 31 päivän joulukuuta 2021 välisenä aikana (viiteajanjakso).



*2 artikla*

**Vähimmäiskäyttömahdollisuuksista ja kapasiteetin varauksesta  
perittävien maksujen alentaminen, niistä luopuminen tai niiden  
lykkääminen**

1. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 27 artiklassa ja 31 artiklan 3 kohdassa säädetään, ja jos valtioneuvoston päätösten noudattamisesta ei muuta johdu, jäsenvaltiot voivat antaa rataverkon haltijoille luvan vähimmäiskäyttömahdollisuuksista ja palvelupaikkoja yhdistävän infrastruktuurin käyttöoikeuksista perittävien maksujen alentamiseen, niistä luopumiseen tai niiden suorittamisen lykkäämiseen, tarvittaessa niiden verkkoselostuksissa yksilöityjen markkinasegmenttien mukaan, läpinäkyvällä, puolueettomalla ja syrjimättömällä tavalla tapauksissa, joissa tällainen maksu on erääntynyt tai erääntyy viiteajanjakson aikana.

2. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 27 artiklassa säädetään, ja jos valtioneuvoston päätösten noudattamisesta ei muuta johdu, jäsenvaltiot voivat antaa rataverkon haltijoille luvan arvioida uudelleen markkinasegmenttien kykyä kestää direktiivin 2012/34/EU 32 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua lisähinnat, jotta ne voivat mahdollisesti alentaa viiteajanjakson osalta erääntyviä määriä.

3. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 27 artiklassa ja 36 artiklan kolmannessa virkkeessä säädetään, ja jos valtioneuvoston päätösten noudattamisesta ei muuta johdu, jäsenvaltiot voivat antaa rataverkon haltijoille luvan jättää perimättä hakijalta, rautatieyhtykset mukaan lukien, varausmaksuja kapasiteetista, joka on myönnetty mutta jota ei ole käytetty viiteajanjakson aikana. Jäsenvaltioiden ja rataverkon haltijoiden on näin tehdessään toimittava läpinäkyvällä, puolueettomalla ja syrjimättömällä tavalla.

4. Sen estämättä, mitä direktiivin 2012/34/EU 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, ja jos valtioneuvoston päätösten noudattamisesta ei muuta johdu, jäsenvaltioiden on korvattava rataverkon haltijoille tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdan soveltamisesta aiheutuvat erityiset taloudelliset tappiot viimeistään tappion aiheutumivuotta seuraavan vuoden joulukuun 31 päivänä.

**▼B**

Tämä korvaus ei rajoita jäsenvaltioilla direktiivin 2012/34/EU 8 artiklan 4 kohdan nojalla olevan velvoitteen soveltamista eli sitä, että jäsenvaltioiden on varmistettava, että kohtuullisen ajanjakson aikana, joka ei saa ylittää viittä vuotta, rataverkon haltijan tuloslaskelma pysyy tasapainossa.

5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tämän artiklan nojalla toteutetuista toimenpiteistä viimeistään kolmen kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä ja ilmoitettava komissiolle jatkotoimenpiteistä tai toteutettujen toimenpiteiden muuttamisesta. Komissio asettaa nämä tiedot julkisesti saataville.

*3 artikla***Rautateiden infrastruktuurin käytön edellytyksien mukauttaminen**

Rataverkon haltijoiden on tarvittaessa ja viipymättä muutettava direktiivin 2012/34/EU 27 artiklassa tarkoitettua verkkoselostusta siten, että siinä esitetään niiden soveltamat edellytykset, joissa otetaan huomioon asianomaisen jäsenvaltion tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti toteutamat toimenpiteet.

*4 artikla***Säätelyelin**

Direktiivin 2012/34/EU 56 artiklaa sovelletaan tämän asetuksen 2 artiklassa tarkoitettuihin vähimmäiskäyttömahdollisuuksista ja kapasiteetin varauksesta perittävien maksujen alentamiseen, niistä luopumiseen tai niiden lykkäämiseen ja tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuun rautateiden infrastruktuurin käytön edellytyksien mukauttamiseen, siltä osin kuin kyse on tämän asetuksen 2 ja 3 artiklassa asetetuista rataverkon haltijoihin sovellettavista perusteista.

*5 artikla***Viiteajanjakson jatkaminen**

1. Rataverkon haltijoiden on viimeistään 1 päivänä marraskuuta 2020 toimitettava komissiolle direktiivin 2012/34/EU 32 artiklan 1 kohdan mukaisesti tiedot verkkojensa käytöstä luokiteltuna markkinasegmenteittäin 1 päivän maaliskuuta 2019 ja 30 päivän syyskuuta 2019 sekä 1 päivän maaliskuuta 2020 ja 30 päivän syyskuuta 2020 välisiltä ajanjaksoilta.

Jos viiteajanjaksoa jatketaan, rataverkon haltijoiden on toimitettava komissiolle uudet tiedot, kun puolet viiteajanjakson pidennyksestä on kulunut, jotta komissio voi arvioida tilanteen kehitystä viiteajanjakson pidentämisen aikana.

## ▼B

2. Jos komissio toteaa 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen perusteella, että rautatieliikenteen väheneminen jatkuu edellisten vuosien vastaavan jakson tasoon verrattuna ja jatkuu todennäköisesti edelleen ja toteaa myös, että tämä tilanne johtuu parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten tietojen perusteella covid-19:n leviämisen vaikutuksista, komissio antaa delegoituja säädöksiä 6 artiklan mukaisesti 1 artiklassa täsmennetyin viiteajanjakson muuttamiseksi vastaavasti. Tällaisella muutoksella viiteajanjaksoa voidaan jatkaa enintään kuudella kuukaudella, ja viiteajanjaksoa ei voi jatkaa pidempään kuin 14 päivään huhtikuuta 2022.

3. Tämän artiklan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 7 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisessä tapauksessa, joka liittyy unionin rautatieliikennealaan kohdistuvien covid-19:n leviämisen vaikutusten pitkittymiseen.

## 6 artikla

**Siirretyn säädösvallan käyttäminen**

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle 13 päivästä lokakuuta 2020 yhden vuoden ajaksi 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Edellä olevan 5 artiklan 2 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

*7 artikla***Kiireellinen menettely**

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat 6 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

*8 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.